

**QUARTERLY
PERFORMANCE AND
FINANCIAL REPORT
(NO. 2)**

**JANUARY TO MARCH
2001**

Prepared for



Local Government Water Services in Indonesia
U.S. Agency for International Development
Contract No. LAG-I-00-99-00036-00, Task Order No. 802

Prepared by

Urban Institute/Chemonics
International Inc.



THE URBAN INSTITUTE
2100 M Street, NW
Washington, DC 20037
(202) 833-7200
www.urban.org

April 2001
UI Project 06967-004



LGWS

LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

*United States Agency for International Development
Government of Indonesia*

QUARTERLY PROGRESS REPORT NO. 2
January- March 2001

April 2001

Submitted by:

Urban Institute/Chemonics International Inc

Under Contract Number: LAG-I-00-99-0036-00
United States Agency for International Development
Office for Decentralized Local Government
Jakarta, Indonesia

Menara Batavia 14th floor, Jl. K.H. Mas Mansyur Kav.126, Jakarta 10220
Telp. (6221) 5727363 ☎ Fax : (6221) 5727362 ☎ email : chemonic@rad.net.id

TABLE of CONTENTS

	<u>Page No.</u>
Table of Contents	i
I. CONTRACTOR'S NARRATIVE	1
1.1 Introduction	1
II. EXPECTED RESULTS, OUTPUTS & PERFORMANCE	2
2.1 Administrative	2
2.2 Task A – Assistance to 20 PDAM to Achieve Full Cost Recovery And Increased Water Connections	2
2.2.1 Sub-Tasks A1-A12	2
A 1- Establish Local Government, Community, and PDAM Commitment for Achieving Full Cost Recovery	2
A2 - Select Eight Additional Local Governments/PDAM for Targeted Assistance	3
A3 - Establish Measurement Baseline for Key Indicators	4
A4 - Help Address Customer Satisfaction Surveys	5
A5 - Help Develop and Implement Public Relations Campaign and Develop Mechanisms for Incorporating Citizen Input	7
A6 - Support for More Autonomous PDAM Operations	8
A7 - Support Adoption of Open and Transparent Accounting Measures	9
A8 - Assist with the Development of and Updating of Recovery and Business Plans	10
A9 - Identify Options for Sustainable Financing	10
A10 - Assist Targeted Local Government/PDAM to Implement Quality Control Procedures	11
A11 - Assist Up to Ten PDAM Annually	12
A12 - Coordinate with CLEAN Urban Project and the Advisory Committee	13
2.4 Task B – Assistance to Water Service Providers to Improve Professionalism Accountability, and Service Delivery	13
2.4.1 Sub – Tasks B1-B8	13
B1 - Professional Skills of Managerial and Operational Staff of Water Utilities	13
B2 - Open and Transparent Budgeting and Accounting Practices	14
B3 - Support for Full Cost Recovery, Service Expansion and PDAM Reforms	15

TABLE of CONTENTS (continued)

	<u>Page No.</u>
Task B – continued	
B4 - Technical Efficiency and Environmental Quality	15
B5 - Development and Dissemination of Best Practices	16
B6 - Institutional Support for Perpamsi	17
B7 - PDAM Rescue and Recovery Program	17
B8 - Conduct Training Seminars and Workshops	18
2.5 Field Trips	19
III. LEVEL OF EFFORT	19
Appendix I - Copies of Signed Memorandum of Understanding.	
Appendix II - Field Trip Activity Reports.	
Appendix III - Best Practices.	
Appendix IV - Training Calendar for 2001.	
Appendix V - Cost Report	

Local Government Water Services

QUARTERLY PERFORMANCE REPORT NO. 2

Contractor(s): The Urban Institute
Chemonics International, Inc.

Contract Number: OUT-LAG-I-802-99-00036-00

Reporting Period: January 1, 2001 – March 31, 2001

Report No.: Quarterly Progress Report No. 2 (QPR2)

I. CONTRACTOR'S NARRATIVE

1.1 Introduction

The Local Government Water Services (LGWS) Project is providing direct financial, managerial and technical assistance, and training to 20 Indonesian municipal water utilities (PDAM) to achieve full cost recovery and an expansion of their services over a 36-month period.

The Project will also provide remedial financial and technical assistance to 10 additional PDAM to improve water service delivery on an as needed basis, and support the institutional capacity development of the Indonesian Association of Water Enterprise Executives (Perpamsi), and its affiliate training institute Yayasan Pendidikan Tirta Dharma (YPTD).

The LGWS Project is promoting USAID's Mission Strategy, which includes a local government strategic objective entitled, "Decentralized and Participatory Local Government".

The LGWS Project is also supporting the Government of Indonesia's efforts to devolve political and fiscal responsibility to its local governments.

Technical assistance for this Project is provided by a consortium lead by the Urban Institute and Chemonics International Inc. as their subcontractor.

This Second Quarterly Performance Report (QPR2) is submitted to USAID in compliance with the Contract's expected outputs and deliverables, and covers LGWS' activities for the period January 1 – March 31, 2001.

II. EXPECTED RESULTS, OUTPUTS & PERFORMANCE

Major accomplishments during this second quarter are described below. Each activity is keyed to the two major tasks and specific sub-tasks identified in the contract and LGWS Project Work Plan for Year I. Task A consists of 12 sub-tasks and Task B includes 8 sub-tasks. Both Task A and Task B and their corresponding 20 sub-tasks are discussed in this Report.

2.1 Administrative

In early January, the LGWS Project office was moved from Wisma Kodel House to Menara Batavia, 14th Floor, Jalan K. H. Mas Masyur, Kav. 1-2, Jakarta 10220. Our move did not affect any planned activities reported in QPR1.

In mid-February, the Project also took delivery of three (3) new Kijang project vehicles. The cost of these vehicles had been programmed in the initial budget. Two vehicles purchased for the PURSE/WET Projects and used temporarily by LGWS were handed over to Bappenas on Friday, February 23, 2001.

On March 1, 2001 Mr. Ferry Boyke A.S. joined the LGWS Project as the Assistant Local Government Training Specialist (ALGTS). Mr. Boyke will be based at the project office. He will support Mr. Purwoko Hadi, the Local Government Training Specialist (LGTS) in our training and institutional capacity building efforts of Perpamsi and YPTD.

2.2 Task A

Assistance to 20 PDAM to Achieve Full Cost Recovery and Increased Water Connections

2.2.1 Sub-Tasks A1 – A12

A1 Establish Local Government, Community, and PDAM Commitment for Achieving Full Cost Recovery

All twelve Memorandum of Understanding (MOU) have been executed and received by the LGWS Offices. Copies of the signed MOUs are attached in Appendix I.

As mentioned in QPR1, LGWS terminated its assistance to PDAM Pekalongan, Central Java. With the concurrence of Perpamsi, assistance is being provided to PDAM Kabupaten Banjar, in South Kalimantan. The current designated 12 client PDAM and their assigned Field Teams are as follows:

Team A

PDAM Asahan
PDAM Belitung
PDAM Jember
PDAM Banjar

Team B

PDAM Karangasem
PDAM Kendari
PDAM Pacitan
PDAM Sawah Lunto

Team C

PDAM Batang
PDAM Jombang
PDAM Hulu S. Tengah
PDAM Lampung Tengah

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Amended Memorandum of Understanding for 12 PDAM approved by USAID.**
- 2. Signed Memorandum of Understanding with 12 PDAM.**

STATUS:

- 1. Task Completed.**
- 2. Task Completed.**

A2. Select Eight Additional Local Governments/PDAM for Targeted Assistance.

Selection of further PDAM to assist will be achieved under the direction of Perpamsi and Bappenas. We are discussing with them possible candidates. While the Project's Scope of Work requires the LGWS team to select at least 6 of these 8 PDAM from 6 geographic areas that USAID has targeted for intensive assistance, we must agree the candidates with Government of Indonesia counterpart agencies. Discussions are taking place to determine the best candidates for assistance.

USAID has selected 6 geographic areas for intensive assistance. These areas are the provinces of East and West Java, Aceh, West Papua, East Kalimantan, and North Sulawesi. To the extent possible, PDAM selected for targeted assistance will be selected from these areas.

At this writing, LGWS will not provide assistance to PDAM located in Aceh and West Papua. Security concerns in Aceh have caused the United States Embassy to issue strong warnings against travel to this restive province. Presently, any involvement in Aceh has been indefinitely suspended.

Security problems, extensive travel time, remoteness, and limited numbers of customers at West Papua PDAM has hampered LGWS in providing assistance to PDAM located in West Papua. In the interest of efficiency we believe it better to focus our efforts on other regions, and those PDAM identified by Perpamsi.

We received approval from Perpamsi for 13 PDAM identified for LGWS assistance. Some of these PDAM may be selected for assistance under this sub-task. Others may be included in sub-task A11. These 13 new PDAM are identified in Table 1.

Our Field Teams have made introductory visits and/or have had preliminary discussions with PDAM Banjarmasin, PDAM Bangli, PDAM Kota Bandung, PDAM Palembang and PDAM

Kota Semarang. Discussions regarding further assistance under the guidance of Perpamsi and Bappenas are expected to occur early in the third quarter.

Table 1 – PDAM Requesting LGWS Assistance

EXPECTED OUTPUTS:			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Select 4 new PDAM and sign Memorandum of Understanding with each. 2. Draft Memorandum of Understanding prepared for the final 4 PDAM. 			
Kab Bangli	Bali	196,400	8,018
Kab Banjar Baru	S. Kalimantan	533,500	10,132
Kab Kutai	E. Kalimantan	812,733	12,258
Kota Samarinda	E. Kalimantan	660,000	50,557
Kota Pontianak	W. Kalimantan	513,977	42,584
Kota Jambi	Jambi, Sumatra	470,800	35,733
Kota Padang	W. Sumatra	806,511	41,370
Kota Semarang	Central Java	1,415,400	108,728
Kota Bandung	West Java	2,613,000	141,435
Kab Karawang	West Java	1,643,600	26,834
Kota Palembang	Sumatra	1,523,200	78,837

STATUS:
<ol style="list-style-type: none"> 1. Selection of 4 PDAM in progress. 2. Distribution of MOU in 3rd–4th Quarters.

A3. Establish Baselines for the Key Indicators.

All baseline indicators have been identified and formatted for our 12 client PDAM in Microsoft Excel software. The same format throughout the course of the project and for any new PDAM referred to in sub-task A2.

Each field team has been compiling these indicators and/or reconfirming data already obtained. Our QPR1 included a copy of the baseline for year-end 1998-1999. Year 2000 indicators are

being prepared by all PDAM and will be used as the basis for measuring results against LGWS' performance.

As client PDAM are added they will be included in the baseline, and we will include and up-date all indicators in that Quarter's Report.

EXPECTED OUTPUT:

1. Baseline data established for 16 PDAM.

STATUS:

1. Task Completed for 12 PDAM. Additional 4 PDAM being selected.

A4. *Help Conduct Customer Satisfaction Surveys and Address Identified Weaknesses.*

LGWS has successfully assisted its 12-client PDAM conduct Customer Satisfaction Surveys (CSS). Preliminary planning activities for this sub-task began in January, and all surveys were completed in February on schedule and within the budget established for each PDAM.

Each CSS was modeled after the USAID funded WISE Project surveys and tailored to the specific needs in each of our client PDAM. Each CSS was reviewed and measured the following factors in each community:

- The level of satisfaction of customers (households and businesses) and non- customers,
- Service improvement priorities of customer,
- Aspects of PDAM service(s) customers may be willing to pay higher fees for,
- Understanding of non-customer priorities, and
- Customer and non-customer needs and preferences.

Our Field Teams provided each PDAM with assistance and training in enumerator selection, enumerator monitoring, administration, and data entry. Locally recruited University students performed each CSS.

Population samples of each PDAM were determined using the methodology developed by the WISE Project, targeted at a 95% confidence level. Our on-going data analysis employs the WISE statistical software. Table 2 below lists the number of questionnaires completed by each PDAM and their CSS budget.

Each CSS employed 4 types of questionnaires designed for specific respondents:

1. Households currently connected to PDAM.

2. Households not connected to PDAM.
3. Businesses connected to PDAM, and
4. Businesses not connected to PDAM.

Table 2. Customer Satisfaction Surveys sample populations and budgets.

PDAM	Total Number of Connections	Total Number of Questionnaires	Total Cost of CSS In Million Rupiah
Asahan	14,520	300	2.0
Belitung	4,050	100	1.0
Jember	19,851	527	2.5
Bangar Baru	11,064	250	2.0
Karangasem	12,313	400	2.0
Kendari	12,995	400	2.0
Pacitan	6,068	347	1.7
Sawah Lunto	3,005	300	1.7
Batang	10,276	300	1.5
Jombang	9,876	500	2.5
Hulu S Tengah	4,889	100	0.71
Lampung Tengah	11,515	300	1.5

The 12 CSS generated 3,904 questionnaires or an average of 325 questionnaires per PDAM. Approximately 3% of all PDAM customers were surveyed.

The 12 completed CSS cost an average of Rp 1.76 million or US\$185 at prevailing exchange rates at the time each CSS was implemented.

Our analysis of all 12 CSS will be completed by the end of April. We have prepared detailed reports for each PDAM completed thus far. Once all PDAM are completed we will provide Perpamsi and USAID with a summary report of this activity.

Following our analysis of each CSS, we have scheduled follow-up meetings with each PDAM to review and discuss the individual results with stakeholders, and begin to formulate strategies for addressing specific customer responses.

The CSS will be used to develop strategies for the PDAMs' Public Relations Campaigns (sub-task A5) and Corporate Plans (sub-tasks A6 and A8).

EXPECTED OUTPUTS:

1. Schedule and complete Customer Satisfaction Surveys in 12 PDAM.
2. Tabulate data and put into a reportable format.
3. Assist 12 PDAM to establish and/or upgrade Customer Service Departments.
4. Schedule 4 Customer Satisfaction Surveys.
5. Plan to address at least one deficiency in each of the 12 PDAM.

STATUS:

1. **Task Completed.**
2. **4 Complete All expected Complete April 2001.**
3. **In progress, Expected Completion with Completed Corporate Plans.**
4. **Expected in 4th Quarter.**
5. **Reviewing CSS with PDAM. Strategy in Progress.**

A5. Help Develop and Implement a Public Relations Campaign and Develop Mechanisms for Incorporating Citizen Input into Decision-Making.

Public relations efforts are on-going at each PDAM. Many have initiated community education efforts, sponsored local athletic activities and press coverage of community interest regarding water supply. LGWS has postponed preparing a complete campaign strategy until the CSS were completed. With the completion of the CSS, we will assist each PDAMs develop their Public Relations Campaign (PRC).

Each PRC will be designed to educate consumers about PDAM service and to promote and market those services. Each PRC will:

- identify and address consumer concerns identified by the CSS,
- be designed to build consumer confidence in PDAM services, and
- be supported by stakeholders.

Our field teams have already had preliminary discussions with their client PDAM on conducting their PRC and soliciting and incorporating community input.

We plan to initiate each PRC in the 3rd and 4th Quarters as components to our corporate plans and community awareness/input strategy.

EXPECTED OUTPUTS:

1. **Public Relations Campaigns designed and completed for 12 PDAM.**
2. **Other mechanisms designed to incorporate consumer in-put developed.**
3. **Local dialogue initiated on financial sustainability and expanded services.**

STATUS:

1. **Results expected in 3rd -4th Quarters.**
2. **Discussions with PEMDA on financial sustainability and expanded services are on going.**

A6. Support for More Autonomous PDAM Operations.

Our Field Teams are continuing their dialog with senior PDAM staff, and Badan Pengawas representatives, PEMDA and DPRD officials. These discussions continue to focus on PDAM finances and operations, the need for greater autonomy, and full cost recovery.

All of these meetings include in-depth discussions concerning the PDAM's service levels, customer service and recommendations for improving the overall condition of each PDAM.

Future discussions will focus on the results from the CSS and the strategies developed to address issues identified by the CSS. Our "lobbying efforts" of PEMDA and DPRD officials will continue on a regular basis. Copies of each field team's Activity Reports in support of this sub-task are provided in Appendix II.

We will also be scheduling meetings with newly installed Mayors and/or Regents through our client PDAM to introduce these new officials to the LGWS Project, its goals, and to establish a dialog with these new officials.

In addition to these activities, the LGTS and ALGTS are working with Perpamsi and TPTD to develop appropriate training seminars for senior government officials and PDAM management.

Our activities under sub-task A8 are designed and intended to promote coordinated linkages between tasks vital in achieving our goal of Full Cost Recovery.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Schedule regular meetings with the Badan Pengawas and appropriate PEMDA officials of 12 PDAM.**
- 2. Identify suitable management concepts and policies for 12 PDAM.**
- 3. Review concepts and policies with each of the 12 PDAM.**
- 4. Adoption or incorporation of management concepts and policies by 12 PDAM.**

STATUS:

- 1. Regular dialog has been established and will be continued.**
- 2. Concepts prepared and being discussed.**
- 3. Concepts prepared and being discussed.**
- 4. Completion expected in 3rd Quarter.**

A7. Support the Adoption of Open and Transparent Accounting Measures.

Following completion of a needs assessment of the accounting and billing systems of our 12-client PDAM, LGWS has prepared a specially tailored software and hardware analysis. In the 2nd Quarter we solicited proposals for suitable billing and accounting software, and computers from local vendors.

We have procured suitable software aimed at serving the water industry. The software chosen was best overall and is currently being used by a number of PDAM, including PDAM Tangerang, PDAM Bandung and PDAM Jambi.

PT Fajar Abadi Sentosa (FAS), Bandung, is the software supplier for the program called, "Billing, Accounting and Management Information Systems for PDAM". This software is suitably applicable to our client PDAM.

LGWS and FAS have scheduled a 5-day training seminar in early April to introduce and train the billing and accounting software to our 12-client PDAM staff. One representative from each PDAM will attend this session. The training is scheduled from April 2 – 6, 2001 in Jakarta. The training will include an introduction to the Software User's Guide, referred to in sub-task B2.

We also solicited proposals from computer suppliers and selected Dell Computer Corp. as our supplier for computer hardware and printers. Our first purchase will consist of 20 computers and 4 printers. The computers will be used during the April training session, and turned-over to each PDAM at the close of that session.

From our experience in the field we felt that in addition to specific software training a computer basics course was needed. In response to this need, we have arranged for three staff members from each PDAM to receive training in basic computer programming skills. This course will be given at their respective offices, and is also scheduled to commence in April. Details of all training activities are discussed in more detail in sub-task B8.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Procurement of computer components and software for 12 PDAM.**
- 2. Installation of computer systems in 12 PDAM.**
- 3. Completion of training component for computers in 12 PDAM.**
- 4. Establish functional computerized accounting systems in 12 PDAM.**

STATUS:

- 1. Task Completed.**
- 2. Distribution of all equipment in April.**
- 3. Training activities scheduled for April.**
- 4. In progress.**

A8. Assist with the Development and Updating of Recovery Plans and Business Plans.

With the successful completion of the CSS, our client PDAM and assisted the LGWS Team are preparing strategies for addressing consumer concerns that will be included in each Corporate Plan.

We are scheduling stakeholder sessions and management retreats to examine each PDAM's vision, mission and strategy, build consensus, and review and finalize our draft plans. We expect to complete the majority of these Plans by the end of the 3rd Quarter.

We have completed an outline and preliminary format for the Corporate Plans, including a list of subject areas and designated responsibilities for stakeholders, PDAM, LGWS and University(s) that may be working with our client PDAM.

In our First Quarterly Report, we reported that the total new connections since the WET initial visits began, have increased by 41,258, and the total number of new beneficiaries have increase by 247,548. Indicators will be updated at the end of the 3rd Quarter.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Draft Business and Financial Action Plans completed for 12 PDAM.**
- 2. An increase of 60,000 new beneficiaries from the baseline.**

STATUS:

- 1. Expected completion of all 12 by 4th Quarter.**
- 2. Total new connections to date: 41,256. 248,000 new beneficiaries. Update in 3rd Quarter.**

A9. Identify Options for Sustainable Financing.

As stated in our QPR1, we will incorporate models for sustainable financing when the Corporate Plans are finalized. As indicated in sub-task A8, we expect to complete the majority of these Plans by the end of the 3rd Quarter.

In support of this sub-task, we are following developments with donor agencies such as the Asian Development Bank (ADB), World Bank (WB) and in the private sector.

In February for example, we met with a study team from Metcalf and Eddy and TJV Consultants, the Philippines, representing an ADB water sector loan scheme study. The team was assessing potential PDAM for a proposed loan scheme by ADB. We will track these developments as a possible source of funding.

LGWS also met with representatives from Citibank, Jakarta. While this meeting was intended to support our activities under sub-tasks B1, B3, B4 and B8, Citibank officials stated that Citibank currently has no interest in providing financing to government enterprises, including PDAM.

EXPECTED OUTPUTS:

1. **Identify funding options for 12 PDAM.**
2. **Determine possible assistance through DCA with USAID.**

STATUS:

1. **On-going and will be reported in Corporate Plan.**
2. **DCA not currently feasible. Task deleted.**

A10. Assist Targeted Local Governments/PDAM to Implement Quality Control Procedures.

Preliminary environmental and technical assessments have been completed and discussed with PDAM management. Each PDAM has been advised to include all expected cost of environmental, maintenance and water quality requirements in their annual budgets. Examples of common issues include:

- **Testing:** PDAM water quality testing is limited to turbidity and sedimentation tests. Standard tests for bacteria and more routine parameters such as oil & grease, nitrates and selected heavy metals are typically not performed. The frequency of testing is inadequate and constrained by limited budgets.
- **Water Quality:** PDAM dependent on spring and river water as a raw water source experience very high seasonal turbidity loads, resulting from uncontrolled run-off. Deforestation and land clearing activities are the most likely causes. Raw sewage is also a major concern, as well as sludge management and sludge disposal.
- **Energy Efficiency & Maintenance:** Energy costs represent a significant portion of PDAM operating budgets, and maintenance budgets have been reduced.
- **Maintenance and Non-Revenue-Water (NRW):** NRW averages approximately 50% for the 12 PDAM. PDAM are implementing programs designed to reduce NRW to lower levels. In particular, we are encouraging them to implement meter replacement and repair programs.

- **Conservation and Customer Outreach:** We have initiated discussions with PDAM and PEMDA concerning the need to incorporate water conservation measures in all aspects of PDAM operations. This issue will also be included in the previously mentioned PRC for each PDAM.

At the appropriate time, measures and/or policies for addressing these issues will be incorporated into the Corporate Plans. Our LGTS has also programmed these issues into workshops designed in conjunction with Perpamsi and YPTD training activities (see sub-tasks B4-B5 and B8).

EXPECTED OUTPUTS:

1. **Provide Quality Control Procedures assistance to 12 PDAM.**
2. **Where appropriate, incorporate QCPs into management policies and Business Plans for 12 PDAM.**
3. **Review QCP issues with 4 additional PDAM.**

STATUS:

1. **Modules being drafted. Will be available in 3rd Quarter.**
2. **To be completed in 3rd Quarter.**
3. **To be completed with the addition of 4 PDAM.**

A11. Assist up to 10 PDAM Annually.

As previously mentioned in sub-task A2, we received a target list of 12 PDAM from Perpamsi. Table 1 identifies these PDAM.

We performed an assessment of PDAM Kabupaten Bangli, Bali in February, and PDAM Kota Banjarmasin, in March. Copies of these Reports were sent to Perpamsi and USAID under separate cover.

We will be scheduling visits to the remaining 10 PDAM as appropriate, and we shall select the 4 additional PDAM required under sub-task A2 after our preliminary assessments have been made and reviewed with Perpamsi.

EXPECTED OUTPUTS:

1. **Field Trip Reports for PDAM assessed.**

STATUS:

1. **Two Reports submitted to Perpamsi and USAID. Additional assessments to be scheduled.**

A12. Coordinate with the CLEAN Urban Project and the Advisory Committee.

We have had 2 meetings with CLEAN Urban and two meetings with ICMA. ICMA has also requested working closely with local governments in areas where LGWS has a presence. These include Jember, which ICMA representatives visited, and Jombang. We also met with representatives from Bappenas to discuss and coordinate our training initiatives.

We will continue these monthly exchanges as a means of promoting specific activities and policies in support of GOI, USAID, and LGWS Project goals.

We also intend to schedule our semi-annual meeting with the Advisory Committee at the end of the next quarter.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Six meetings with CLEAN Urban and ICMA Project representatives.**
- 2. Two meetings with Advisory Committee and submission of semi-annual report.**
- 3. Semi-annual report to the Advisory Committee identifying strategic and global issues of concern to all PDAM.**

STATUS:

- 1. Two meetings with Clean Urban and two meetings with ICMA. Year to date 4 meetings with each.**
- 2. One meeting with Advisory Committee members.**
- 3. Semi-annual report due in 3rd Quarter.**

2.5 Task B

Assistance to Water Service Providers to Improve Professionalism, Accountability, and Service Delivery.

2.5.1 Sub-Tasks B1 – B8

B1. Professional Skills of Managerial and Operational Staff of Water Utilities.

Our LGTS has completed an assessment of both the certification requirements and professional management needs of PDAM for PERPAMSI and YPTD. In response to these needs, LGWS has submitted a training work plan to USAID that identifies and addresses the most appropriate

training needs to improve the overall professionalism of PDAM senior management and their staff.

The Plan endorsed by both Perpamsi and YPTD, includes certification efforts and methods and policies for instilling commercial management principles and customer service oriented principles in each PDAM. A copy of YPTD's academic calendar for Year 2001 identifies 19 program subjects that will be introduced in 23 workshops. Modules for these courses are currently being developed.

In early February, our LGTS, in conjunction with Perpamsi and YPTD signed an MOU with the Ministry of Labor for accreditation of course work provided by YPTD. This is a major step forward in our certification efforts.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Report summarizing professional certification efforts.**
- 2. Work plan and training program for establishing professional standards.**

STATUS:

- 1. Needs assessment and Work Plan completed.**
- 2. Training work plan and training curriculum completed.**

B2. Open and Transparent Budgeting and Accounting Practices.

As noted in sub-task A7, LGWS has procured the accounting and billing software, and computers. A training seminar to introduce our "User's Guide" for the billing and accounting software is scheduled for April 2 – 6, 2001, in Jakarta. As we add the 8 remaining new PDAM to the Project, we will also introduce the User's Guide to them.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Develop a "User's Guide" on Accounting & Budgeting models.**
- 2. Schedule a 1-2 day Workshop to disseminate information on User's Guide.**

STATUS:

- 1. Completed.**
- 2. Five day work shop scheduled for April 2-6, 2001.**

B3. Support for Full Cost Recovery, Service Expansion and PDAM Reforms.

LGWS Project efforts have focused on educating PDAM management, PEMDA and DPRD officials on improving the overall operating performance and service capabilities at each of the 12-client PDAM.

In support of these efforts, we are programming management retreats for senior PDAM managers. These sessions will be used to develop specific strategies in support of the corporate plans, and introduce and discuss paradigms such as:

- creating mission statements and vision for each PDAM,
- identifying means for empowering staff and distributing leadership,
- aligning vision and strategy,
- building teams within each organization and gaining commitment, and
- focusing on quality, service and customers.

The result of each PDAM's CSS reinforces the need to develop and undertake these sessions. We intend to schedule our first retreat in the 3rd Quarter. Please also refer to sub-tasks A4-A9 for related activities supporting this sub-task.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Introduce full cost recovery, service expansion & reform strategies for 12 PDAM.**
- 2. Average 30% improvement from baseline in P &L Statements.**

STATUS:

- 1. Will be completed by 3rd Quarter.**
- 2. Baseline data for first full year will be available in second project year.**

B4. Technical Efficiency and Environmental Quality.

Our LGTS has evaluated IATPI's proposed three-year technical workshop program, and he has programmed several workshops into the YPTD training schedule for Year 2001. Examples are included in Appendix II.

Analysis of preliminary CSS results indicates that water quality issues remain the number one concern of customers. The LGTS and ALGTS are assisting Perpamsi and YPTD to addressing this issue. In response to this need, Perpamsi has scheduled 3 workshops on water quality in cooperation with and funding from the Ministry of Health and GTZ.

We are also evaluating energy efficiency and maintenance needs. We have had preliminary discussions with equipment vendors that are interested in providing training seminars on specific topics. These activities are being coordinated by our LGTS and integrated with Perpamsi and YPTD programs. Interested companies include Grundfos and Danfoss. Both will provide professional staff to discuss cascade and pump controls, inverters to reduce energy consumption, and leakage detection.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. One – two individual or regional ½ day – 1-day workshop(s) on a specific issue.**

STATUS:

- 1. Workshop scheduling completed and being programmed.**

B5. Development and Dissemination of Best Practices in the Water Sector.

We have identified 5 models of best practices as follows:

1. Invoicing and Collection – PDAM Kabupaten Jember,
2. Electronic Meter Reading - PDAM Kabupaten Bandung,
3. Third Party Meter Reading – PDAM Sawah Lunto,
4. Cisterns for households – PDAM Kabupaten Bangli, and
5. Automated Switching & Shut-Off Equipment – PDAM Kabupaten Jember.

Four Best Practices Models are attached in Appendix III, and the fifth - Automated Switching & Shut-Off Equipment – PDAM Kabupaten Jember will be included in the next report. In addition to developing these Models, we are also planning to meet with private sector representatives to discuss a best practices workshop that will be incorporated into an LGWS sponsored workshop(s).

Having achieved the Expected Outputs of this sub-task, we plan to continue identifying and disseminating Best Practices through Perpamsi. We plan to publish our Five Best Practices in Perpamsi's Quarterly Journal, Air Minum. The article will request Best Practices by other PDAM to be included in future publications. In so doing, LGWS and Perpamsi will have a continuing source of best practices throughout Indonesia. Perpamsi has agreed to select two Best Practices for annual commendation. This effort will further support the role of Perpamsi and institutionalize the Best Practices

EXPECTED OUTPUT:

- 1. Develop and disseminate five best practices to PERPAMSI.**

STATUS:

Task Completed.

As mentioned in sub-task B1, our LGTS has completed a training and work plan for PERPAMSI, and YPTD. For Year 2001, the work program covers the following 6 specific areas:

- Institutional development – review Business Plan, develop a Year 2001 Academic Calendar, and formulate and introduce internal policies and procedures for YPTD.
- Infrastructure development – facilities have been developed in Magelang, and assistance is being provided to develop Medan and Makasar Training Centers for Perpamsi.
- Curriculum development and certification training program development.
- Schedule and implement training in workshop/seminars.
- Coordinate donor programs.
- Fund raising activities to support goals and objectives of YPTD.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Review and identification of institutional training needs at YPTD.**
- 2. Draft development plan for YPTD.**

STATUS:

- 1. Task completed.**
- 2. Development Plan completed. Activities being programmed.**

B7. PDAM Rescue and Recovery Program (PRRP).

The PRRP is currently being implemented under the guidance of the Ministry of Finance. LGWS has tried to contact the consultants assigned under this technical assistance project. Unfortunately, the consultant team leader is out of the country until early April. LGWS will try to coordinate activities upon his return.

Consultants from the Asian Development Bank visited Indonesia to be developing a Terms of reference under the Water Supply and Sanitation Sector loan. The aims of this technical assistance mirror the efforts of the World Bank funded PRRP. LGWS provided extensive assistance to ADB consultants. We provided comments and documents for their use in preparing their terms of reference. Further, LGWS has offered the ADB an opportunity to meet with us when their mission arrived in June.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Meet with PRRP proponents as required.**

STATUS:

- 1. Awaiting return of PRRP consultants from abroad.**

B8. Conduct Training Workshops/Seminars.

As previously mentioned in sub-tasks A7, B2, and B4-B6, our LGTS and ALGTS, and our MIS have designed training programs and schedules for conducting a series of workshops. The intended target groups consist of junior and senior management, and operational personnel at our client PDAM.

LGWS programmed training activities are shown below, and Appendix IV provides a detailed schedule of these all LGWS, Perpamsi and YPTD training activities:

- ❑ User Guide for Billing and Accounting System - 1 Workshop programmed.
- ❑ Basic Programmer - Computer Skills – 12 Workshops are being programmed.
- ❑ Management Retreats - 1 - 2 Sessions are being programmed.
- ❑ Management Seminars – 5 Workshops are being programmed.
- ❑ Rerating – 2 Workshops are being programmed.
- ❑ Distribution System Planning – 2 Workshops are being programmed.
- ❑ Engineering Efficiency for Systems - 2 Workshops are being programmed.
- ❑ Customer Service & Satisfaction - 2 Workshops are being programmed.
- ❑ Full Cost Recovery - 2 Workshops are being programmed.
- ❑ Financial Management for Non-Financial Managers – 2 Workshops are being programmed.
- ❑ Cash Management, in cooperation with Citibank, 1-2 Workshops are being considered.

EXPECTED OUTPUTS:

- 1. Schedule one workshop dedicated to key environmental or technical issues.**
- 2. Schedule six one-day workshops in the provinces for 25-30 participants.**
- 3. Coordinate all training activities through Perpamsi and YPTD.**

STATUS:

- 1. Programmed and being scheduled for 3rd - 4th Quarters.**
- 2. Programmed and being scheduled for 3rd - 4th Quarters.**
- 3. Our LGTS and ALGTS are assigned to Perpamsi and YPTD offices.**

2.6 Field Visits

During the second quarter, our three field teams made a total of 28 visits to our 12 client PDAM, one visit to PDAM Kabupaten Bangli, Bali, and one visit to PDAM Kota Banjarmasin. As previously mentioned, Appendix II provides the Activity Reports for each visit.

APPENDIX I
Copies of Signed Memorandum of Standing



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

*United States Agency for International Development
Government of Indonesia*

NOTA KESEPAKATAN THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Wisma Kodel Lt. 8,
Jl. H.R. Rasuna Said Kav. B-4
Jakarta 12920

Perusahaan Daerah Air Minum Kabupaten Hulu Sungai Tengah (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kabupaten Hulu Sungai Tengah dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia secara dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kabupaten Hulu Sungai Tengah. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : Umar Selamat, BA.
Jabatan: Direktur Utama PDAM Kabupaten Hulu Sungai Tengah
Alamat: Jl. P. Antasari No. 14
Hulu Sungai Tengah – Barabai
Kalimantan Selatan

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:

1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kabupaten Hulu Sungai Tengah dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kabupaten Hulu Sungai Tengah.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS.

25


9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.
11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa komputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan target-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiran, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS atau konsultan perorangnya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak,



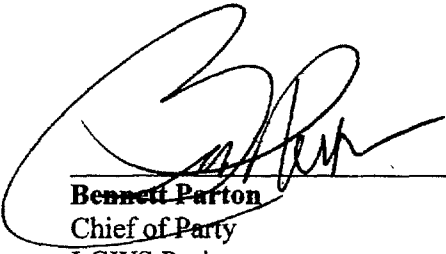
- USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.
16. LGWS akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarkan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa atau dilaporkan oleh LGWS tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.
 17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.
 18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Bupati Hulu Sungai Tengah disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kabupaten Hulu Sungai Tengah.
 19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Bupati Hulu Sungai Tengah.

DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari _____ tanggal _____, 2001.



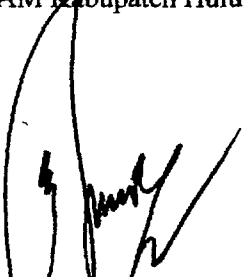


Mar Selamat, BA.
Direktur Utama
PDAM Kabupaten Hulu Sungai Tengah



Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project

Mengetahui:



Drs. H. Isya Anshari
Ketua Badan Pengawas
PDAM Kabupaten Hulu Sungai Tengah





Drs. H. Noor Fauzie Ibrahlim
PLT Bupati Hulu Sungai Tengah



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

*United States Agency for International Development
Government of Indonesia*

NOTA KESEPAKATAN THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Wisma Kodel Lt. 8,
Jl. H.R. Rasuna Said Kav. B-4
Jakarta 12920

Perusahaan Daerah Air Minum Kabupaten Batang (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kabupaten Batang dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kabupaten Batang. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : Ir. Sugeng Hardjowibisono
Jabatan: Direktur Utama PDAM Kabupaten Batang
Alamat: Jl. dr. Wahidin No. 50
Batang, Jawa Tengah

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan, b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:

1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kabupaten Batang dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kabupaten Batang.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS.

9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.
11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa komputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan target-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiraan, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak,

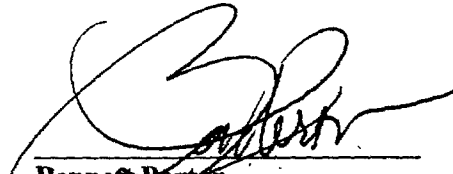
USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.

16. LGWS akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarluaskan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa atau dilaporkan oleh LGWS tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.
17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 (“Tanggal Berakhir”). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.
18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Bupati Batang disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kabupaten Batang.
19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Bupati Batang.

DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari
tanggal _____, 2001.




Ir. AS Heng Hardjowibisono
Direktur Utama
PDAM Kabupaten Batang



Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project

Mengetahui:



Djoko Poernomo SH, MM.
Ketua Badan Pengawas
PDAM Kabupaten Batang




Djoko Poernomo SH, MM.
Bupati Batang



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES
United States Agency for International Development
Government of Indonesia

NOTA KESEPAKATAN
THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Menara Batavia Lt. 14,
Jl. K.H Mas Mansyur Kav.126
Jakarta 10220

Perusahaan Daerah Air Minum Belitung (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kabupaten Belitung dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia yang secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kabupaten Belitung. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : Ir. H. Thaufieq M. Ahmad
Jabatan: Direktur Utama
Alamat: Jl. Veteran No.1
Tanjung Pandan, Belitung,

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:

1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kabupaten Belitung dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kabupaten Belitung.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS Project akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS Project juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS Project, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS Project dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS Project dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS Project.
9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.

11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS Project melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS Project dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa koputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS Project dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan target-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiran, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS Project atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS Project, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak, USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.
16. LGWS Project akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarluaskan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa atau dilaporkan oleh LGWS Project tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.

17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.

18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Bupati Belitung disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kabupaten Belitung.

19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS Project. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS Project melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Bupati Belitung.

DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari Sabtu tanggal 15 Januari, 2001.



[Signature]
H. J. Fauziah
 Direktur Utama
 PDAM Belitung

[Signature]
Bennett Parton
 Chief of Party
 LGWS Project

Mengetahui:

[Signature]
Lebak Zaenuddin, BSc
 Bupati Belitung / Ketua Badan Pengawas
 PDAM Belitung



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

United States Agency for International Development
Government of Indonesia

NOTA KESEPAKATAN THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui ~~Badan Perencanaan~~ Pembangunan Nasional (Bappenas); ~~Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA);~~ dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: **Bennett H. Parton**
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Menara Batavia Lt. 14,
Jl. K.H Mas Mansyur Kav.126
Jakarta 10220

Perusahaan Daerah Air Minum Jember (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kabupaten Jember dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia secara dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kabupaten Jember. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : **Drs. Taufan, MBA**
Jabatan: Direktur Utama
Alamat: Jl. Trunojoyo No.73
Jember, Jawa Timur

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:

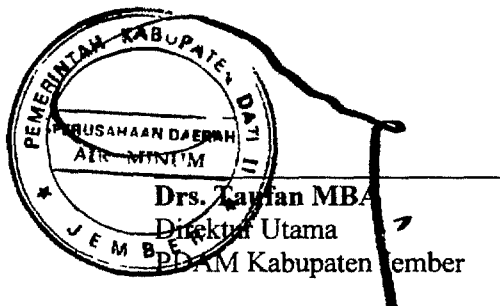
1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kabupaten Jember dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kabupaten Jember.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS Project akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS Project juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS Project, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS Project dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS Project dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS Project.
9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.
11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.

12. LGWS Project melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS Project dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa koputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS Project dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan target-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiran, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS Project atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS Project, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak, USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.
16. LGWS Project akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarluaskan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa atau dilaporkan oleh LGWS Project tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.
17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan

Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebaskan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.

18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Bupati Jember disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan untuk atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kabupaten Jember.
19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS Project. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS Project melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Bupati Jember.

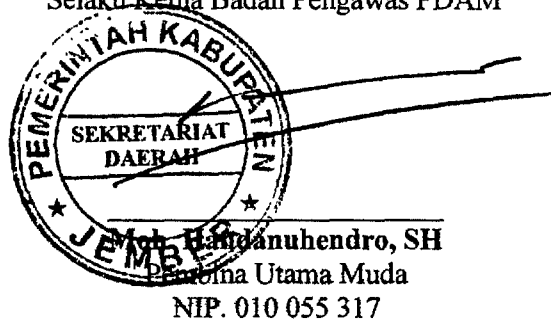
DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari _____ tanggal _____, 2001.



Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project

Mengetahui:

Atas nama Bupati Jember
Sekretaris Daerah
Selaku Ketua Badan Pengawas PDAM





LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

*United States Agency for International Development
Government of Indonesia*

NOTA KESEPAKATAN THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Menara Batavia 14th Floor
Jl.K.H. Mas Mansyur Kav.126
Jakarta 10220

Perusahaan Daerah Air Minum Kota Kendari (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kota Kendari dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia secara dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kota Kendari. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : Dra. Setiawan
Jabatan: Direktur Utama PDAM Kota Kendari
Alamat: Jl. R. Suprpto No. 90 A
Kendari – Sulawesi Tenggara

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:


1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kotamadya Kendari dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kota Kendari.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS Project akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS Project juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS Project, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS Project dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS Project dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS Project.
9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.


10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.
11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS Project melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS Project dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa komputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS Project dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan target-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiraan, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS Project atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS Project, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak, USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.
16. LGWS Project akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarluaskan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa

atau dilaporkan oleh LGWS Project tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.

17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.
18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Walikota Kendari disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kota Kendari.
19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS Project. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS Project melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Walikota Kendari.


DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari Kamis tanggal 22-3-, 2001.


Dra. Setiawan
Direktur Utama
PDAM Kota Kendari


Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project


SUMARDI PALLATJE
Ketua Badan Pengawas
PDAM Kota Kendari

Mengetahui:


MUSYHUR MASIE ABUNAWAS
Walikota Kendari



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

*United States Agency for International Development
Government of Indonesia*

NOTA KESEPAKATAN THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Wisma Kodel Lt. 8,
Jl. H.R. Rasuna Said Kav. B-4
Jakarta 12920

Perusahaan Daerah Air Minum Kabupaten Lampung Tengah (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kabupaten Lampung Tengah dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia secara dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kabupaten Lampung Tengah. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : Ir. Noor Sastra Mulyana
Jabatan: Direktur Utama PDAM Kabupaten Lampung Tengah
Alamat: Jl. Tawes No. 21 Polos, Metro
Lampung Tengah

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:


1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat. Semua bantuan yang disebutkan dalam nota kesepakatan ini diberikan secara hibah kepada PDAM dibawah bantuan USAID.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kabupaten Lampung Tengah dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kabupaten Lampung Tengah.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS.

9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.
11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa komputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan target-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiran, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak,


USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.

16. LGWS akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarkan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa atau dilaporkan oleh LGWS tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.
17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.
18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Bupati Lampung Tengah disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kabupaten Lampung Tengah.
19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Bupati Lampung Tengah.

DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari KAMIS tanggal 22-3-2001.




Ir. Noor Sastra Mulyana
Direktur Utama
PDAM Kabupaten Lampung Tengah



Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project

Mengetahui:



Drs. H. Herzul Syarif
Ketua Badan Pengawas
PDAM Kabupaten Lampung Tengah



Andi Achmad Sampurnajaya
Bupati Lampung Tengah



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES
United States Agency for International Development
Government of Indonesia

NOTA KESEPAKATAN
THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Menara Batavia Lt. 14,
Jl. K.H Mas Mansyur Kav. 126
Jakarta 10220

Perusahaan Daerah Air Minum Pacitan (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kabupaten Pacitan dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia secara dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kabupaten Pacitan. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : Sukardie Adam, BcKn
Jabatan: Direktur Utama
Alamat: Jl. Suryo Pranoto No. 2
Pacitan 63514

BAHWA, para pihak menyepakati Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:

1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kabupaten Pacitan dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kabupaten Pacitan.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS Project akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS Project juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS Project, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS Project dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS Project dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS Project.
9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.

11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS Project melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS Project dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa koputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS Project dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan taget-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiran, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS Project atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS Project, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak, USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.
16. LGWS Project akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarluaskan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa atau dilaporkan oleh LGWS Project tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.

17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.
18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Bupati Pacitan disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kabupaten Pacitan.
19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS Project. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS Project melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Bupati Pacitan.

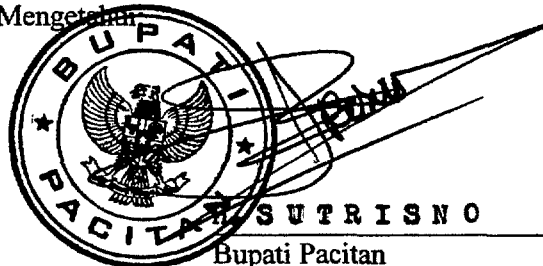
Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari tanggal _____, 2001.



Sukardie Adam, BcKn
Direktur Utama
PDAM Pacitan

Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project

Mengetahui



SUTRISNO
Bupati Pacitan

Ir. EDY JUNAN AHMADI, MM
Ketua Badan Pengawas
PDAM Pacitan



LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES

*United States Agency for International Development
Government of Indonesia*

NOTA KESEPAKATAN THE LOCAL GOVERNMENT WATER SERVICES PROJECT

The Local Government Water Services Project (dan selanjutnya disebut "LGWS"), adalah proyek yang dibiayai oleh the United States Agency for International Development (USAID), dan didukung oleh Pemerintah Republik Indonesia melalui Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas); Departemen Dalam Negeri, Direktorat Jenderal Pemerintahan Umum Daerah (PUMDA); dan Persatuan Perusahaan Air Minum Seluruh Indonesia (Perpamsi). Dalam hal ini, LGWS diwakili oleh:

Nama: Bennett H. Parton
Jabatan: Chief of Party
Alamat: Menara Batavia 14th Floor
Jl. K.H. Mas Mansyur Kav. 126
Jakarta 10220

Perusahaan Daerah Air Minum Kota Sawahlunto (dan selanjutnya disebut "PDAM") adalah perusahaan yang bergerak di bidang penyediaan air minum untuk wilayah Kota Sawahlunto dan dikelola berdasarkan peraturan yang berlaku di Indonesia secara dan secara keseluruhan dimiliki oleh Pemerintah Daerah Kota Sawahlunto. Dalam hal ini, PDAM diwakili oleh:

Nama : M. Noer Idris
Jabatan: Direktur Utama PDAM Kota Sawahlunto
Alamat: Jl. Yos Sudarso
Sawahlunto 27411 – Sumatera Barat

BAHWA, para pihak menyetujui Nota Kesepakatan ini (dan selanjutnya disebut "Kesepakatan") dalam pemberian bantuan oleh LGWS kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM, dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan. Bantuan lanjutan juga dapat disediakan berdasarkan kesepakatan para pihak yang dapat meliputi tapi terbatas pada: a) evaluasi atas kebutuhan pelayanan pelanggan b) rencana pengembangan usaha, dan c) pengadaan aset yang dibutuhkan untuk meningkatkan tingkat pelayanan kepada pelanggan. Bantuan ini juga termasuk pemaparan dan pembahasan atau negosiasi dengan pihak pemerintah daerah dan perwakilannya.

Untuk tujuan tersebut, dan dengan menandatangani Nota Kesepakatan ini, para pihak dengan ini menyetujui kondisi dan ketentuan sebagai berikut:

1. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM yang meliputi analisa dan evaluasi terhadap kondisi keuangan dan teknis PDAM, pelatihan staf PDAM dan pemberian saran-saran perbaikan terhadap keseluruhan kinerja keuangan serta kemampuan PDAM dalam memberikan pelayanan kepada masyarakat.
2. LGWS akan menyediakan analisa khusus atas kondisi keuangan PDAM dan proyeksi arus kas di masa mendatang sesuai dengan asumsi kebutuhan dan investasi yang disepakati antara PDAM dan LGWS.
3. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mengembangkan proyeksi kebutuhan air di Kotamadya Sawahlunto dan mempersiapkan program investasinya dalam bentuk Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) sesuai dengan profil kebutuhan.
4. LGWS akan memberikan bantuan kepada PDAM dalam mempersiapkan Survei Kepuasan Pelanggan. Dari hasil survei ini, LGWS akan memberikan saran untuk memperbaiki pelayanan kepada pelanggan dan penyediaan air bersih Kota Sawahlunto.
5. Setiap perbaikan pelayanan kepada pelanggan yang disetujui oleh PDAM dan LGWS Project akan tercermin dalam proyeksi arus kas. Proyeksi arus kas akan merupakan dokumen dasar bagi rencana pembiayaan usaha lima tahunan untuk dikembangkan bersama oleh LGWS dan PDAM. PDAM menyetujui bahwa rencana lima tahunan ini akan dijadikan sebagai dasar manajemen strategi, instrumen pembiayaan dan perencanaan bagi PDAM.
6. LGWS Project juga akan menyediakan program pelatihan kepada PDAM untuk memperbaiki manajemen fiskal, pelayanan kepada pelanggan dan kegiatan operasional PDAM secara keseluruhan sesuai kesepakatan antara LGWS dan PDAM.
7. Untuk tujuan evaluasi dan analisa LGWS Project, PDAM akan, tanpa menghambat, membantu LGWS Project dan konsultannya dalam memberikan informasi yang terkait dengan PDAM, kondisi keuangannya, sistem produksi dan penyediaan air, sistem kontrol internal, data personalia, data tagihan dan pengumpulannya, pinjaman, perjanjian dengan pihak ketiga, pendapatan dan kebutuhan mendatang untuk pelayanan, dan informasi lainnya dari waktu ke waktu seperti ditentukan oleh LGWS Project dan konsultannya.
8. PDAM akan menugaskan tenaga profesional dari PDAM yang berada di bawah bimbingan, dan membantu tim LGWS Project.
9. PDAM akan memberikan akses ke manajemen seniornya sesuai jadwal pertemuan yang telah disusun untuk membahas bahan-bahan materi dan perkembangan penyusunan formula pembiayaan rencana usaha bagi PDAM.

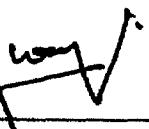
10. PDAM akan mengatur jadwal pertemuan dengan pemerintah daerah serta perwakilannya, untuk tujuan pemberian informasi secara transparan atau pemaparan jika diperlukan.
11. PDAM akan menyeleksi stafnya yang akan ikut berpartisipasi dalam kegiatan pelatihan tertentu yang diadakan dan disediakan oleh LGWS dan konsultannya.
12. LGWS Project melalui sponsornya, USAID, akan menyediakan kepada PDAM perangkat komputer yang diajukan oleh LGWS Project dan disetujui oleh PDAM. Perangkat komputer akan dipergunakan hanya untuk PDAM, PDAM sepakat bahwa koputer ini digunakan hanya untuk kegiatan usaha. LGWS Project dan sponsornya, USAID, memiliki hak berdasarkan pemberitahuan secara tertulis, untuk memohon agar PDAM mengembalikan semua perangkat yang diberikan berdasarkan kesepakatan ini dalam waktu lima hari setelah dikeluarkannya pemberitahuan tertulis tersebut jika peralatan komputer dimaksud tidak dipergunakan sesuai peruntukannya.
13. PDAM sepakat bahwa dalam waktu 14 bulan setelah penandatanganan Nota Kesepakatan, PDAM akan menggunakan segala upaya untuk menerbitkan laporan keuangan yang diaudit dalam media cetak setempat. Selanjutnya, PDAM sepakat bahwa laporan keuangan tahunan akan diterbitkan dan terbuka terhadap masyarakat luas melalui media massa.
14. PDAM sepakat bahwa dengan melaksanakan Kesepakatan ini maka semua proyeksi, rencana usaha yang dikembangkan selama berlangsungnya bantuan ini merupakan target-target yang disepakati dimana hasilnya akan dievaluasi. PDAM, direksi dan karyawannya sepakat bahwa mereka akan berupaya sekuat tenaga untuk memperoleh hasil sesuai dengan rencana yang diproyeksi, rencana usaha dan perusahaan yang disusun. Disepakati bahwa proyeksi, dan Rencana Pengembangan Usaha (Corporate Plan) tersebut akan mencakup jumlah sambungan baru, penurunan tingkat kehilangan air dan target-target lainnya. Keberhasilan atau kegagalan akan dievaluasi berdasarkan taget-target tersebut.
15. Tanpa prasangka atas terjadinya pengakhiraan, Kesepakatan ini tidak mengikat pihak PDAM atau direksi dan karyawannya untuk menyepakati atau mengikuti saran LGWS Project atau konsultan perorangannya. Setiap pihak memiliki hak untuk mengamandemen, merubah atau membatalkan Kesepakatan ini untuk alasan apapun setiap saat berdasarkan pemberitahuan secara tertulis kepada pihak lainnya. Secara khusus LGWS Project, dibawah kewenangan USAID, jika berdasarkan kajian atas hasil-hasil bantuan oleh USAID dimana USAID memiliki pendapat bahwa bantuan lanjutan dirasa tidak efektif, dapat mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan. Lebih lanjut, jika USAID tidak dapat menentukan sumber-sumber lanjutan untuk membiayai bantuan lanjutan, efektif ataupun tidak, USAID berwenang mengurangi, menunda atau mengakhiri sebagian atau semua bantuan lanjutan.
16. LGWS Project akan menjaga kerahasiaan semua informasi, laporan dan dokumen PDAM dan Pemerintah Daerah yang bersifat rahasia, dan tidak akan memperlihatkan atau menyebarluaskan setiap informasi yang diperoleh, dianalisa


atau dilaporkan oleh LGWS Project tanpa persetujuan resmi secara tertulis dari PDAM.

17. Kecuali jika terjadi pengakhiran menurut ketentuan Pasal 15 dalam Kesepakatan ini, maka Kesepakatan ini akan segera berakhir setelah dua tahun sejak tanggal penandatanganan Kesepakatan ini atau tanggal 31 Desember 2002 ("Tanggal Berakhir"). Setelah pengakhiran pada Tanggal Berakhir, kecuali jika oleh USAID telah diminta lebih awal untuk dikembalikan menurut Pasal 12 Kesepakatan ini, setiap perangkat komputer yang disediakan untuk PDAM berdasarkan ketentuan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Selanjutnya, LGWS dan/atau USAID tidak berhak mengajukan tuntutan, membebankan atau memiliki perangkat komputer tersebut. Demikian juga, semua produk pekerjaan yang disediakan oleh LGWS berdasarkan Kesepakatan ini akan menjadi milik PDAM. Berdasarkan permintaan PDAM, LGWS akan mengembalikan kepada PDAM semua informasi dan material yang disediakan oleh PDAM kepada LGWS selama berlangsungnya Kesepakatan ini.
18. Dengan penanda-tanganan Kesepakatan ini oleh Walikota Sawahlunto disepakati bahwa berdasarkan arahan dari Departemen Dalam Negeri yang berlaku saat ini bahwa pendapatan dan dana-dana yang berasal dari PDAM tidak boleh dipergunakan, dan PDAM tidak berkewajiban untuk menghasilkan pendapatan umum atau untuk pembiayaan kegiatan pemerintah daerah kecuali untuk produksi dan penyediaan air bersih dalam ruang lingkup administrasi Kota Sawahlunto.
19. Nota Kesepakatan ini merupakan kesepakatan menyeluruh antara PDAM dan LGWS Project. Kesepakatan ini dapat diamandemen, dirubah atau diakhiri dalam waktu sepuluh (10) hari setelah pemberitahuan tertulis dari para pihak. Pemberitahuan pengakhiran tidak akan berlaku kecuali dikirimkan secara resmi kepada LGWS Project melalui kantor Bapak Dr. Ir. Sujana Royat, Kepala Biro Permukiman dan Perkotaan, BAPPENAS dan Walikota Sawahlunto.


DEMIKIAN, Nota Kesepakatan ini diterima dan ditandatangani para pihak pada hari _____ tanggal _____, 2001.




Idris
Direktur Utama
PDAM Kota Sawahlunto


Bennett Parton
Chief of Party
LGWS Project

Mengetahui:



Ismet Amzis, SH
Ketua Badan Pengawas
PDAM Kota Sawahlunto




Suhari Sukardi
Walikota Sawahlunto

APPENDIX II
Field Trip Activity Reports

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Banjar Baru

Date of Visit	Activities	Actions
<p>Feb. 7 – 9, 2001</p>	<p>Met with the President Director and staff of PDAM Banjar Baru to discuss technical assistance, benefits to Banjar and requirements needed from PDAM. President Director Pak Ibrahim was advised that LGWS would assist PDAM develop corporate planning capabilities, assist development of computer based accounting and reporting. We also further advised that LGWS would require signature on an agreement that details terms and conditions for continuing assistance. I further advised that the head of the Baden Pengawas must acknowledge the agreement. The President Director arranged for a meeting with the Sekwilda (head of Baden Pengawas) to discuss. The Sekwilda agreed to LGWS assistance.</p> <p>On the second day of our visit, the LGWS team along with PDAM personnel began conducting the Customer Satisfaction Survey. We met with 5 university students, informed them of the reasons for the survey, what was expected of them and simulated actual survey techniques for use in the field. LGWS also trained PDAM staff on input of data from the survey to shorten the process. We left with all in place to execute a CSS. Expected completion by end of week beginning Feb 12, 2001.</p>	<p>The LGWS team will return to Banjar Baru to obtain a signed agreement and to follow on in regard to the CSS. Activities on the next visit shall include analysis of the CSS and evaluation of computer hardware and software.</p>
<p>March. 27 – 30, 2001</p>	<p>Met with Financial Director, Technical Director and all the Head Department of PDAM Banjarbaru. LGWS explained the results of Customer Satisfaction Survey. The results indicated that PDAM must improve water quality. LGWS and PDAM discussed methods for improving water quality and improved water quality testing. LGWS and PDAM Banjarbaru</p>	<p>Technical Director will prepare number and location for taking water quality sample. The water sample will be taken from shallow well community and the tap of customer PDAM.</p>

Date of Visit	Activities	Actions
	discussed development of their corporate plan. Together we agreed on dividing tasks and work assignments.	

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Asahan

Date of Visit	Activities	Actions
Nov. 14 – 17, 2000	<p>The LGWS team met with the new Dirut, DirTek and DirUm. Since our previous visit the entire team of directors was changed. The change appears to be for the best, as each possesses technical skills far in excess of the previous team of directors. In addition the team had meetings with the Bupati and the head of Bappeda. We explained the procedures we would employ to assist the new team develop a corporate plan and develop a new vision for the PDAM. The PDAM staff provided their most recent financial data and a previous corporate plan for our review. Further Bappeda provided area statistics and population data that will be used in developing the demand forecasts. LGWS promised to review the data and return in early 2001 to discuss a timetable to prepare a corporate plan</p>	<p>The LGWS must review all data received and then prepare a report on our review. The next visit will likely include a report on further information and a timetable to execute the corporate plan.</p>
Jan 30 – Feb 2, 2001	<p>The field team met with all directors and selected staff members to discuss the upcoming Customer Satisfaction Survey. The Team made a presentation on the Survey, how it was to be conducted and what kinds of results are expected. In addition, we informed PDAM Staff that the Corporate Plan would use data derived from the CSS for the Corp Plan.</p> <p>The team instructed the surveyors on their duties in conducting the CSS. We detailed a methodology and provided the surveyors information on their duties. The team worked</p>	<p>The next activity will be to gather the results of the surveys and enter the data into the computer database. The team plans to provide instruction to PDAM staff for entry. The field team will analyze the data in conjunction PDAM.</p> <p>New computers are to be</p>

Date of Visit	Activities	Actions
<p>Feb 27 to Mar 1</p>	<p>with the Surveyors through simulations of surveying customers and conducted several dry runs.</p> <p>The team prepared a list of areas to be surveyed, the number of surveys to be taken and routes for the surveyors to follow. The team then assisted in checking results and monitoring the activities of the surveyors in conjunction with PDAM assigned personnel.</p> <p>The visit was made to assist the input of data for the Customer Satisfaction Survey. The team instructed PDAM staff to input CSS data. Because PDAM computers are limited the LGWS team input much of CSS data. The LGWS participation relieved computer time that was needed for accounting input and billing at PDAM Asahan</p>	<p>procured shortly and installed at the PDAM for Accounting and Billing.</p> <p>PDAM Asahan will be sending CSS data by internet for LGWS analysis.</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Belitung

Date of Visit	Activities	Actions
<p>24 Jan – 26 Jan</p>	<p>The field team met with all directors and selected staff members to discuss the upcoming Customer Satisfaction Survey. The Team made a presentation on the Survey, how it was to be conducted and what kinds of results are expected. In addition, we informed PDAM Staff that the Corporate Plan will use data derived from the CSS for the Corp Plan.</p> <p>The team instructed the surveyors on their duties in conducting the CSS. We detailed a methodology and provided the surveyors information on their duties. The team worked with the Surveyors through simulations of surveying customers and conducted several dry-runs.</p> <p>The team prepared a list of areas to be surveyed, the number of surveys to be taken and routes for the surveyors to follow. The team then assisted in checking results and monitoring the activities of the surveyors in conjunction with PDAM assigned personnel.</p>	<p>The next activity will be to gather the results of the surveys and enter the data into the computer database. The team plans to provide instruction to PDAM staff for entry. The field team will analyze the data in conjunction PDAM.</p> <p>New computers are to be procured shortly and installed at the PDAM for Accounting and Billing.</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Jember

Date of Visit	Activities	Actions
Nov. 7 – 9, 2000	Met Pak Taufan Dirut, Pak Hanni, Dirtek, and Pak Suhardi. All directors agreed that they would like to prepare a Corporate Plan prior to year-end. LGWS agreed to assist but indicated that we needed to prepare a CSS, which would take about 60 days to complete. LGWS will prepare a report outline for the draft without the completed CSS. Once the CSS is complete the CP will be updated to include. It was agreed by all parties to move consistent with this plan.	LGWS is gathered data on Demand, maps, new assets, financial, etc. Agreed to provide preliminary review by early Dec. Jember has prepared information to assist. Meeting with Bupati to follow.
Dec. 4 – 7, 2000	<p>Dated Dec 5, 2000 met Pak Taufan Dirut, Pak Hani Dirtek and Pak Suhardi Dirum, we discussed about CP and CSS. All directors agreed that PDAM will create the committee for making CP. Members of committee are all the head Department and the chief of committee is Pak Hardi Dium. PDAM will distribute of 100 questioner CSS but they ask about cost, PDAM hope LGWS can share that cost.</p> <p>Dated Dec 6, 2000 meeting with committee and all directors. The result of meeting :</p> <ul style="list-style-type: none"> • All participants agreed about contents of CP • Scenario for five years (2001 – 2005) PDAM will expand services through increasing customer around 8.000 (please see attached) • Optimize existing system as like for Tanggul branch PDAM had idle capacity around 50 lt/sec <p>Dated Dec 7, 2000 met Pak Taufan talked about</p>	<p>LGWS will send Draft of CP on Dec 20, 2000 include, technical, financial and management issue.</p> <p>PDAM Jember will do survey CSS after receiving information from LGWS about cost.</p>

65

Date of Visit	Activities	Actions
Jan 16 , 2001	<p>draft result of FINFRO following scenario. LGWS Met with all Directors and department heads. Team LGWS explained the methodology, beneficiaries and constraints of the customer satisfaction survey. 08.30 AM to 12.00 AM.</p> <p>PDAM Jember formed a team to conduct the Survey (CSS Team). LGWS and CSS Team continue to meet from 01.30 PM until 04.00 PM to discuss sample sizes, location and enumerators.</p> <p>LGWS and the CSS Team met all the enumerators from Jember University. We explained the meaning of the CSS and continued the simulation interview. This meeting started 07.00 PM until 12.00 PM.</p>	<p>Team CSS PDAM Jember will meet again with enumerators next Friday January 19, 2001 to distribute the questionnaire.</p> <p>CSS will start Saturday January 20, 2001 with expected completion January 24, 2001.</p>
Jan 17, 2001	<p>Met Pak. Taufan to discuss the draft Corp. Plan in particular water demand, SWOT analysis, financial analysis, marketing and Human Resource Development. LGWS made a field visit to deep well P-6, new reservoir and surveyed the distribution data for Jember city.</p>	<p>LGWS will revise the water demand, SWOT analysis and financial plan by February 12, 2001.</p>
Feb 14, 2001	<p>Met Pak Taufan and the CSS data entry team of PDAM. LGWS instructed the CSS data entry team CSS PDAM on developing results from the survey and computer data entry. The survey data is anticipated to be available on or before 28 Feb. LGWS presented the redrafted water demand and SWOT analysis for comment.</p>	<p>Team CSS PDAM will entry all the data to computer and send diskette to LGWS before month end.</p>
Mar 13 – 14, 2001	<p>Upon preparing the results of the customer satisfaction survey, LGWS Team A met with the Directors of PDAM to discuss action to be taken as a result of the survey. While the survey was reviewed within the context of local conditions, it was agreed that water quality issues needed to be determined. It was agreed that more frequent tests in a number of areas would occur with an aim at determining actual</p>	<p>LGWS will develop an outline for a Public Relations effort for PDAM to write and fit into their individual needs.</p> <p>LGWS will, using three PDAM as a test, develop an organization meeting</p>

Date of Visit	Activities	Actions
	<p>water quality, causes and treatments.</p> <p>LGWS and PDAM discussed the need for a clearly articulated Public Relations Campaign and a focused mission statement. LGWS agreed to outline a Public Relations effort and would look into developing a program for introducing a method for defining the mission while articulating a series of shared beliefs to develop stronger ties with the community while encouraging motivation of employees.</p> <p>LGWS and PDAM agreed on the final version of the demand forecast and SWOT analysis for incorporation in the Corporate Plan.</p>	<p>for development of their individual mission statements. The effort will entail defining issues to be addressed and how to develop the mission statement.</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Kota Kendari

Date of Visit	Activities	Actions
22-24/01/01	<p>LGWS met Dirut, Dirtek, Dirum, Chiefs Sections of: Planning, Accounting, and PDAM's Customer Satisfaction Survey (CSS) Team to review purpose of CSS, methodology and schedule for implementing the CSS.</p> <p>LGWS also meet with students selected by PDAM to conduct the CSS. The 5 students were provided with a detailed introduction to the CSS format and methodology. This was followed by a "mock" simulation CSS Between the students and members of the PDAM.</p> <p>PDAM and LGWS drafted and agreed on a budget for the CSS. This amounted to a total of Rp 2.0 million for 400 interviews To be conducted over 5-7 days. Details of budget are with LGWS Finance.</p> <p>Revised MOU was discussed and submitted to PDAM.</p> <p>Corporate Plan:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PDAM willing to have local university to work together with LGWS on Corporate Plan & preferred LGWS as the core team. - PDAM would ask local university to conduct preliminary CP classroom training for appointed PDAM employees. 	<ul style="list-style-type: none"> - PDAM to conduct CSS within 7-8 days, and expects to complete CSS before the middle of Feb. - PDAM will manually tabulate all data then input into computer. - LGWS to analyze results and schedule meeting with PDAM. - PDAM to review revised MOU and obtain necessary signatures before the end of Feb. - LGWS to develop an agenda of specific issues for discussion with PDAM/BPengwas and PEMDA.

Date of Visit	Activities	Actions
	<ul style="list-style-type: none"> - LGWS also suggested that PDAM prepare zoning for both CP & computerized distribution mapping system 	<ul style="list-style-type: none"> - PDAM to disseminate CSS to its employees, Walikota, customers (prior to sampling) - PDAM to hire local students for interviewers - LGWS to assist the survey team - Technical Dept. to mail LGWS comprehensive latest technical report & brief master plan (in disk) - Dirum to mail LGWS: LPJ Walikota, latest statistics, base maps: water supply, demography, etc. <p>Note: Revised spatial plan would be available in 2~3 months</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Karangasem

Date of Visit	Activities	Actions
16-19/01/01	<p>LGWS met Dirut, Dirtek, Dirum, Chiefs Sections of: Planning, Accounting, and PDAM's Customer Satisfaction Survey (CSS) Team to review purpose of CSS, methodology and schedule for implementing the CSS.</p> <p>LGWS also meet with students selected by PDAM to conduct the CSS. The 5 students were provided with a detailed introduction to the CSS format and methodology. This was followed by a "mock" simulation CSS Between the students and members of the PDAM.</p> <p>PDAM and LGWS drafted and agreed on a budget for the CSS. This amounted to a total of Rp 2.0 million for 400 interviews To be conducted over 5-7 days. Details of budget are with LGWS Finance.</p> <p>Revised MOU was discussed and submitted to PDAM.</p> <p>Overall impression – very well organized CSS Preparations.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - PDAM to begin CSS on Feb 1st and expects to complete CSS within 7-8 days. PDAM will manually tabulate all data then input into computer. - LGWS to analyze results and schedule meeting with PDAM. - PDAM to review revised - MOU and obtain necessary signatures before the end of Feb. - LGWS to hold follow-up meeting on Feb 20-21.
21-22/02/01	<p>Follow-up meeting on CSS. Data was manually tabulated. Firly to show PDAM staff how to use computer program for CSS. PDAM to enter data and mail disk to LGWS.</p> <p>Finances not backed up on reserve disks. Firly to review need with PDAM and get PDAM to</p>	<p>Results of CSS to be presented to Bupati and DPRD at later date.</p>

Date of Visit	Activities	Actions
	back-up all entries. Zoning map in progress.	Plan to review CSS in April.

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Pacitan

Date of Visit	Activities	Actions
10-11/01/01	<p>LGWS met Dirut, Dirtek, Dirum, Chiefs Sections of: Planning, Accounting, and PDAM's Customer Satisfaction Survey (CSS) Team to review purpose of CSS, methodology and schedule for implementing the CSS.</p> <p>LGWS also meet with students selected by PDAM to conduct the CSS. The 5 students were provided with a detailed introduction to the CSS format and methodology. This was followed by a "mock" simulation CSS Between the students and members of the PDAM.</p> <p>PDAM and LGWS drafted and agreed on a budget for the CSS. This amounted to a total of Rp 1.7 million for 320 interviews To be conducted over 10 days. Details of budget are with LGWS Finance.</p> <p>Revised MOU was discussed and submitted to PDAM. PDAM concerned that new Bupati Will not receive his "official" installation letter from Central Govt until March.</p> <p>- LGWS also reiterated request to PDAM to prepare zoning for both CP & computerized distribution mapping system</p> <p>CSS Preparations were very well organized.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - PDAM to begin CSS on Feb 1st and expects to complete CSS within 10 days. PDAM will manually tabulate all data then input into computer. - LGWS to analyze results and schedule meeting with PDAM on Feb 13th. - PDAM to review revised MOU and obtain necessary signatures before the end of Feb. If new Bupati is not officially installed by that date, PDAM will send a letter to LGWS. - LGWS to hold follow-up meeting on in mid-March.

Date of Visit	Activities	Actions
<p>13/02/01- Follow-up</p>	<p>Follow-up visit to discuss CSS and show PDAM's CCS Team how to input data into the CSS Statistical Program.</p> <p>Brief discussion on MOU status, Public Relations Campaign and CP issues.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Discussion on present status of: connections, NRW, wait listed potential customer - no significant increase of connection 	<ul style="list-style-type: none"> - PDAM to input data and mail disk to LGWS for analysis. - LGWS to analyze data and schedule 1-2 day w/shop with PDAM to discuss results and formulate preliminary plans for CP. - Financial Director to mail LGWS latest technical & financial reports - PDAM to start listing potential customers area or system-wide.
<p>29-30/03/01</p>	<p>Met with Pak Adam, Pak Yanto and Customer Service Team to review the results of the CSS. Particular attention was given to the aspect – related questions. PDAM agrees that two major issues are a general lack of available water and poor water quality during the dry season. PDAM recognizes the need to provide additional water. The Barong Spring was identified as the best means of increasing production by 40-60 l/sec. Estimated cost Rp 2.5 billion. We also prioritized consumer concerns and identified 12 areas for PDAM to focus on. PDAM also agreed to "Full Disclosure" of Finances to Bupati and DPRD.</p>	<p>Pak Adam to schedule meeting with new Bupati and members of DPRD. LGWS to make presentation. LGWS to transmit mission and goals draft to Pak Adam for Corporate Plan.</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Sawahlunto

Date of Visit	Activities	Actions
06-07/02/01	<p>LGWS met Dirut, Dirtek, Dirum, Chiefs Sections of: Planning, Accounting, and PDAM's Customer Satisfaction Survey (CSS) Team to review purpose of CSS, methodology and schedule for implementing the CSS.</p> <p>LGWS also meet with students selected by PDAM to conduct the CSS. The 5 students were provided with a detailed introduction to the CSS format and methodology. This was followed by a "mock" simulation CSS between the students and members of the PDAM.</p> <p>PDAM and LGWS drafted and agreed on a budget for the CSS. This amounted to a total of Rp 1.7 million for 300 interviews To be conducted over 7-10 days. Details of budget are with LGWS Finance.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - PDAM to begin CSS on Feb 15th and expects to complete CSS within 10 days. PDAM will manually tabulate all data then input into computer. - LGWS to analyze results and schedule meeting with PDAM on Mar 20th. - PDAM to review revised MOU and obtain necessary signatures before the end of Feb. - LGWS to hold follow-up meeting on in mid-March. -

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM JOMBANG

Date of Visit	Activities	Actions
31 January -01 February, 2001	<p>The field visit was intended to perform the CSS activity. On the first day of field visit LGWS was directly meeting with PDAM CSS Team and Surveyor Team. It started at 10.00AM and finished at 04.00PM. The meeting was firstly briefing of CSS to PDAM's team as well as to the surveyor and continued by a detail discussion and playing simulation. From the meeting showed that the program was prepared and organized well enough by PDAM.</p> <p>Total sample was used is 550 customers of total population approximately 10.500 units. The program was scheduled to be completely finished within 5 days, which was started on 01 February 2001. Total enumerator for 550 customers is 10 people.</p> <p>The information mentioned by Direktur Teknik that PDAM Jombang is willing to use the result of CSS as one of the data base to support the tariff increase proposal. For this intention PDAM expected that the data analysis, and its report could be prepared soonest, this enable PDAM to send proposal to DPRD earlier of this year.</p>	<p>Waiting the result of entry data of respondent's response. The entry data is planned to be completed within 5 days.</p> <p>The result of entry data will be sent to LGWS via email for the following analyzis.</p> <p>The following plan is one day tutorial of SPSS program for PDAM staff.</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM JOMBANG

Date of Visit	Activities	Actions
27 February, 2001	<p>The field visit was intended to conduct the one-day tutorial of SPSS program. Jeffry and Benny were responsible to do this task and have been performed successfully.</p> <p>Four staff from PDAM as well as two students from Universities Darul Ulum Jombang has been assigned by Direktur Utama to attend the tutorial. These four staff of PDAM are going to responsible in analyzing the CSS regularly every year or two year in the following years as a tool of PDAM in measuring customer's satisfaction in Kabupaten Jombang. The most attendee's education background is graduated from university who understand and familiar with the statistic issue.</p>	<p>LGWS is waiting the result of analyzing CSS performed by PDAM's staff. The result of analyzes will be sent to LGWS for review.</p> <p>LGWS is going to prepare the official CSS report and will be used as one of the references in preparing corporate plan PDAM Jombang.</p>

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Hulu Sungai Tengah

Date of Visit	Activities	Actions
<p>14 , 15 February, 2001</p>	<p>The field visit was scheduled is for two day activities performing the CSS for 100 samples. The first day of field visit was initially meeting with PDAM's directors and CSS Team. It started at 09.00AM and finished at 11.00 noon. The meeting was continued and also attended by the surveyor team which consists of four students from STIE Al Wasliah (Islamic Economic School in Barabai). In the first session the LGWS team presented the explanation of the CSS briefly to the directors and CSS team from PDAM and continued by discussion of sample distribution.</p> <p>In the second session, which was started at 11.00 AM the LGWS team presented the CSS activity and procedures in detail to the surveyor team. The session was closed at 02.00 PM by discussion and exercising or doing simulation of interviewing the respondent.</p> <p>From these two sessions meeting showed that the CSS program was well prepared and organized by PDAM, they borrowed the projector from PEMDA office for LGWS presentation.</p> <p>Total samples were used is 100 customers of total population approximately 4.889 units. The program was scheduled to be completely finished within 4 days and ready to start on 15 February 2001. Total enumerators for interviewing 100 respondents are 4 students.</p> <p>In the second day visit the LGWS team agenda was continued by explaining and training the entry data of survey result for PDAM staff (Direktur Umum-Khodriadi) . The intention of this training is to enable</p>	<p>The CSS team will enter all of the survey result into the data entry form under excel program. The result will be stored in the diskette and sent to LGWS for review and prepare the preliminary analysis.</p> <p>The next field visit will be scheduled for the tutorial task of SPSS program for PDAM staff.</p>

Date of Visit	Activities	Actions
	<p>PDAM's staff entering the data to the CSS template in excel program.</p> <p>The next agenda in second day visit was to discuss computer program for accounting and billing department and continued by discussing the corporate plan assignment especially for the SWOT analysis.</p> <p>The second day visit was closed by assisting PDAM's CSS team cleaning the first day survey's result and evaluating the survey.</p>	

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM HULU SUNGAI TENGAH

Date of Visit	Activities	Actions
14 Mach, 2001	<p>The field visit was intended to conduct the one-day tutorial of SPSS program. Jeffry and Benny were responsible to do this task and have been performed successfully. Nurhaida also accompanied this field travel for computer investigation in PDAM HST.</p> <p>Four staff from PDAM HST have been assigned by Direktur Utama to attend the tutorial. These four staff of PDAM are going to responsible in analyzing the CSS regularly every year or two year in the following years as a tool of PDAM in measuring customer's satisfaction in Kabupaten HST.</p> <p>The program was also focusing for a discussion the result of the survey was previously prepared in Jakarta.</p> <p>From one-day tutorial program shows that most of the staff of PDAM HST is lack in computer literate, only one of them is able to operate the computer – direktur umum (Khodriadi).</p>	LGWS is going to prepare the official CSS's report and will be used as one of the references in preparing corporate plan PDAM HST.

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Batang

Date of Visit	Activities	Actions
<p>07 & 08 February, 2001</p>	<p>The field visit was intended to perform the CSS activity. On the first day of field visit LGWS was directly meeting with PDAM's directors and CSS Team. It started at 10.00AM and finished at 12.00 noon. The meeting was continued and also attended by the surveyor team which consists of six students from Universitas Pekalongan. In the first session the LGWS team presented the explanation of the CSS briefly to the directors and CSS team from PDAM and continued by discussion of sample distribution.</p> <p>In the second session, which was started at 1.30 PM the LGWS team presented the CSS activity and procedures in detail to the surveyor team. The session was closed at 04.00 PM by discussion and exercising or doing simulation of interviewing the respondent.</p> <p>From these two sessions of meeting showed that the CSS program was well prepared and organized by PDAM.</p> <p>Total sample was used is 300 customers of total population approximately 10.276 units. The program was scheduled to be completely finished within 5 days, which was started on 09 February 2001. Total enumerator for interviewing 300 respondents are 6 students.</p> <p>In the second day visit the LGWS team agenda was continued by explaining and training the entry data of survey result for PDAM staff. The intention of this training is to enable PDAM's staff entering the data to the CSS template in excel program. The next agenda in second day visit was to discuss computer program</p>	<p>The CSS team will enter all of the survey result into the data entry form under excel program. The result will be stored in the diskette and sent to LGWS for review and prepare the preliminary analysis.</p> <p>The next field visit will be scheduled for the tutorial task of SPSS program for PDAM staff.</p>

Date of Visit	Activities	Actions
	<p>for accounting and billing department and continued by discussing the corporate plan assignment especially for the SWOT analysis.</p> <p>The second day of this field visit was closed by assisting PDAM's CSS team cleaning the first day survey's result.</p>	

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM BATANG

Date of Visit	Activities	Actions
29 Mach, 2001	<p>The field visit was intended to conduct the one-day tutorial of SPSS program. Jeffry and Benny were responsible to do this task and have been performed successfully. Nurhaida accompanied this field trip for computer observation.</p> <p>Two staff from PDAM Batang have been assigned by Direktur Utama to attend the tutorial. These two staff were Bapak Hadi – Kabag Langganan and Bapak Agus from bagian PDE PDAM Batang are going to responsible in analyzing the annual or two-year CSS program in the following years as a tool of PDAM in measuring customer's satisfaction in Kabupaten Batang.</p> <p>The program was also focusing for a discussion the result of the survey was previously prepared in Jakarta.</p> <p>From one-day tutorial program and discussion shows that these two staff of PDAM Batang are very good in computer literate. Pak Hadi mentioned that PDAM Batang is willing to subscribe the internet for their communication activity. Nurhaida support this intention and promised to follow up this in Jakarta.</p>	LGWS is going to prepare the official CSS's report and will be used as one of the references in preparing corporate plan PDAM Batang.

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
 United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM Lampung Tengah

Date of Visit	Activities	Actions
<p>23 , 24 January, 2000</p>	<p>The Purpose of the field visit was to perform the CSS activity. On the first day of the visit the team initially met with the Direktur Utama, Direktur Teknik and Direktur Umum discussing the agenda and other issues currently faced by PDAM Lampung Tengah.</p> <p>In regard to the separation issue of PDAM, where previously each of the DPRD/Local government intent to operate PDAM individually. Direktur Utama mentioned that after he was intensively giving the information to all DPRD/Bupati in regard to the advantages and disadvantages of separation of PDAM, the result eventually shows that all DPRD or Bupati agreed not to split PDAM into 3 smaller PDAMs. Hence the program of the corporate plan of PDAM Lampung can be proceed as scheduled.</p> <p>On the first session of discussion, it was focusing on detail discussion of CSS and Corporate Plan programs. All Direkturs plus CSS and CP team attended the discussion. It was initially briefing in detail of CSS. All participants had good response and enthusiast to do this CSS as one of the tools for preparing the corporate plan.</p> <p>The second session of the meeting was attended by the surveyor assigned by Universitas Bandar Lampung. The team explained in detail the procedure of the survey, target sample and other aspects. The surveyors have done this similar survey previously in Kota Metro, such a survey for general election purpose(social) or other social surveys.</p>	<p>The field survey was scheduled to be finished within 5 days for 300 samples. The first day survey was started on 24 January and planned to be finished on 29 or 30 January, 2001.</p> <p>The activity then to be continued by entering the data. This data entry is coordinated by Bapak Endang (Dirum). Total days for data entry was approx. 4 days.</p> <p>Once the data entry is finished, the following activity was scheduled to prepare the analysis of the survey. CSS team assisted by LGWS team would prepare the analysis.</p> <p>The activity survey is planned to be completed within 4 weeks.</p>

Date of Visit	Activities	Actions
	<p>The second day of visit was scheduled to do field survey. The activity was initially explaining the target sample, location of the sample to the surveyor. CSS team explained this to the surveyor and the LGWS team monitored this activity. The field surveyor was scheduled to submit the result of the survey to the CSS team everyday in the afternoon.</p> <p>The first day field survey had given good result; there was good response from surveyor. From the first day survey indicated that principally the customers welcome to be interviewed and some even used this opportunity to complaint or urge PDAM to serve better. The total correspondences interviewed by each surveyor were 6 customers/day.</p>	

LGWS PROJECT
Local Government Water Services
United States Agency for International Development

PDAM Activity Report

PDAM LAMPUNG TENGAH

Date of Visit	Activities	Actions
21 Mach, 2001	<p>The field visit was intended to conduct the one-day tutorial of SPSS program. Jeffry and Benny were responsible to do this task and have been performed successfully. Nurhaida accompanied this field trip for computer observation.</p> <p>Two staff from PDAM Lampung Tengah have been assigned by Direktur Utama to attend the tutorial. These two staff – Ibu Lise and Ijah – from Bagian Langganan PDAM Lampung Tengah are going to responsible in analyzing the annual or two-year CSS program in the following years as a tool of PDAM in measuring customer's satisfaction in Kabupaten Lampung Tengah.</p> <p>The program was also focusing for a discussion the result of the survey was previously prepared in Jakarta.</p> <p>From one-day tutorial program and discussion with direktur utama shows that most of the staff of PDAM Lampung Tengah is lack in computer literate, only one of them is able to operate the computer – Ibu Lise from Bagian Langganan.</p>	LGWS is going to prepare the official CSS's report and will be used as one of the references in preparing corporate plan PDAM Lampung Tengah.

APPENDIX III
Best Practices

Best Practices Invoicing and Collection at PDAM Jember

Indonesia's Public Service has never been noted for its strong customer service orientation. Clearly the paucity of services is one of the legacies of the strong Central Government and authoritarian regime of the Soeharto era.

One government organization is trying to change this dynamic by being responsive to consumer needs and better services. PDAM Jember's invoicing and collection procedures stand as a model for water utilities throughout Indonesia.

Normally, receiving services from the PDAM is difficult at best. Inadequate supplies, poor distribution systems, expensive connection costs and corruption have all led to very low coverage where only 30% of the urban population receive a reliable supply of piped water to their homes. While as a rule, none of the water is considered fit for consumption, generally those people of means were the beneficiaries of this service. In order to change the dynamic, improved operating methods and a focus on customer service are sorely needed.

The fact is most PDAM have experienced long delays in collecting outstanding invoices and many have extraordinarily high levels of bad and uncollectable debts. The reason for the high incidence of bad debts has much to do with the methods for invoicing and collection.

At most PDAM, customers do not receive their bills by mail. The ordinary procedure is for customers to arrive at the PDAM to get their monthly invoice. There are no notices or any other method employed to advise the customer that they have any invoices outstanding or amounts that they owe. Often, when the customer arrives at the PDAM, they must queue for hours just to wait for the bill. They are met by an unfriendly PDAM billing clerk who takes their name, gives them a number and says, "Wait for your name to be called".

The customer proceeds to wait and wait and wait. Before their name is called many hours can pass before they even know how much they are required to pay. People who must go to work will be required to take time from work just to pay their bills.

Once having been called, they are provided with a bill. The bill must be paid immediately upon presentation. If the customer does not have the funds on him, he must return home or go to the bank and start the process all over again.

The system is not customer friendly. The "Customer Service Representatives" are not concerned about the customer. Instead these Customer Service Representatives are frustrated by the same system that frustrates the customer.

PDAM Jember sought to alter this cycle of frustration. They reasoned that in order to provide service and as important, increase their own cash flow, then the invoicing and collection system needed to be made more customer-friendly.

The President Director and the Financial Director examined various methods for increasing invoicing efficiency and customer communication. They were intrigued by the billing methods of the telephone company PT Telkom. Telkom's system allows customers to obtain their outstanding balance by calling a special telephone number, keying in their billing code and then receiving their balance. Telkom benefits in two ways; first by communicating the outstanding balance and second by increasing the usage of their service.

PDAM Jember contacted Telkom to see if they could develop a similar system. Telkom was very receptive to the overture by PDAM Jember. Telkom recognized that they would benefit from the increased telephone usage while using their existing system for customer communication. It would also help to cement relations with Telkom customers.

PDAM Jember and PT Telkom entered into an agreement that allows PDAM Jember to access the Telkom billing communication system. Monthly, PDAM Jember prepares a computer list of new invoices that are sent to Telkom on diskette. Telkom inputs the diskette into their computers and generates a message for customers. A customer calls the designated number, is directed to key in their account number and then a voice message informs the customer of their most recent invoice.

To make payment simple PDAM Jember further contacted three local banks. Using services at Bank BCA, Bank BRI and Bank Mandiri, PDAM Jember easily relieved payment hassles experienced by other PDAM. The customer merely walks to the payment window and gives their customer number. Computers at the bank record the total outstanding invoices, collect cash from the customer and immediately credit the account of the PDAM.

This system has not only made payment quick and easy for customers but significantly improved cash flow for PDAM. The true meaning of a Win-Win solution means all parties benefit. Here PDAM benefits from improved cash flow, customers benefit from ease of payment, Telkom benefits through increased system usage and banks benefit from fees and fund deposits in their bank.

The practice is clearly one of the most positive developments in Indonesian PDAM. LGWS has been encouraging many PDAM to look into similar systems in order to improve relations with customers and improve their own cash flow.

Best Practices Meter Reading at PDAM Kabupaten Bandung

Many PDAM in Indonesia are burdened with high levels of non-revenue water (NRW), inaccurate meter reading, theft of services and other money losing problems related to customer meters. In addition, many meter readers fail to read meters monthly and worse collude with customers to reduce or eliminate costs for water services.

PDAM Kabupaten Bandung was faced with significantly high water losses and hence unbilled water consumption. To address this problem, PDAM Kabupaten Bandung working in cooperation with a software provider instituted an electronic meter reading system.

At the time they purchased a new General Ledger and Billing System, the software provider PT Fajar Abadi Sentosa, indicated that they had an automated meter reading system that could help significantly reduce NRW. The meter reading system is provides the meter reader with a hand-held device that automatically records the water usage for the past month and prints out an invoice for the customer. The meter reading device is similar to one used by PT PLN, the Indonesian electricity supplier.

When the meter reader returns at then end of each day, he hands his meter reading device to the billing department. The billing department connects the device to the computer and automatically records the meter reading, monthly usage and customer accounts receivable. The system virtually eliminates manual entry and the errors associated with human input. Further the system prints reports that details possible errors to ensure consistency. The turn-around is virtually immediate.

A further control over malfeasance is evident from the system. The system requires the meter readers to read every meter in the system. If a meter reader fails to read a meter a report generated by the system will indicate the address and name of the customer. The meter reader or his supervisor will visit the location and make a reading to ensure that all customers are properly billed.

The system has the effect of increasing cash flow as the bills are issued immediately. Because invoices are issued immediately upon reading meters, the customer is immediately aware of his obligations.

One further benefit is to force meter readers to read every meter. In the past, this was almost never done and resulted in a great many estimates and under billing. Also, since there was no record that could be easily verified, the opportunity for collusion and malfeasance was always present. While this opportunity continues to exist, reductions in NRW have coincided with the new system. These significant reductions make it clear that the effort is beginning to pay off.

While the cost of one of the handheld meter readers is expensive by Indonesian standards, the increased control more than offsets the cost. In addition, increased billing, reduced NRW and

cash flow increases resulting in interest income all make the investment in this equipment attractive.

While none of the LGWS client PDAM presently uses this system, we are considering how to be able to implement the meter reading devices on a test basis. LGWS believes that the meter reading system has a great number of benefits. First and foremost is the ability to directly download data from the meter reading device to the billing computer. This saves time in entering data and assures accuracy. Further the direct delivery of invoices to customers will clearly have an effect on cash flow. Finally, the handheld device, we believe will provide for greater security and increased reading of meters.

LGWS plans to purchase one of the handheld devices in the third quarter 2001. We are awaiting the computer software and computer installation. After that we will be in a position to test the applicability of the system in more PDAM.

At present, LGWS is aware of a number of PDAM that use this system. They include, Kabupaten Bandung, Jambi and Tangerang.

Best Practices Household Cisterns at PDAM Bangli

Throughout Indonesia, PDAM are struggling to meet growing consumer demand for good quality and reliable supplies of water for their daily needs. A reliable supply is defined as having clean water readily available 24 hours per day for cooking, bathing or other household needs.

Many consumers rely on two sources of water supply for their daily needs. The first source is the PDAM, assuming they are fortunate enough to be connected to the PDAM distribution system. The second or alternate source is generally a hand-dug shallow well or a nearby spring or river. These sources are generally seasonal and not available during the dry season.

Another alternate source of clean water is rainwater, however its use is generally restricted during the rainy season for daily use. Rainwater is typically collected in 10-20 liter buckets or used 210 liter drums. Household storage is limited.

While the Central Government has, from time to time, allocated funds for the construction of concrete water storage tanks or cisterns, these measures have been targeted in rural villages prone to drought during the dry season.

As demand for clean water grows throughout the country, particularly in rural areas PDAM must employ applicable cost effective methods to provide residents in their communities with clean water.

Rural water supply systems typically have small customer bases and providing piped water services to these areas is generally a major strain on PDAM and PEMDA finances and resources.

Recognizing this situation, PDAM Kabupaten Bangli, Bali has been promoting the use of household cisterns in its Kitamani District. Residents are encouraged to build their own cisterns from local materials. The latter includes stone and concrete tanks. The more prosperous individuals purchase molded plastic tanks.

Individual cisterns or plastic tanks are located near the house and rainwater is captured with locally made downspouts. The materials used for downspouts consists of bamboo, metal and plastic pipe. A typical cistern can store 5-10 m³ of rainwater depending upon the size of the household.

PDAM Bangli's support for household systems is another positive example of PDAM efforts to service its customers. This practice also demonstrates that PDAM do not always have to provide piped water to service their community. Residents may be served by the PDAM introducing and supporting alternate water supply sources.

As the demand for clean water increases PDAM will be under greater pressure to provide water supply service to their communities. One alternative available to each PDAM, particularly for small rural communities is household cisterns.

LGWS is encouraging its client PDAM to introduce the concept of household cisterns to their communities. Many small rural villages do not have adequate water supplies and household cisterns provide a simple and cost effective means of insuring that all residents have access to a clean and reliable water supply.

Best Practices
Third Party Contracted Meter Reading at PDAM Sawah Lunto

Many PDAM in Indonesia are burdened with high levels of non-revenue water (NRW), inaccurate meter reading, theft of services and other money losing problems related to customer meters. In addition, many meter readers fail to read meters monthly, and worse collude with customers to reduce or eliminate costs for water services.

PDAM Kabupaten Sawah Lunto, West Sumatra, a relatively small PDAM servicing a semi-urban and rural population was faced with significantly high water losses and hence unbilled water consumption.

Recognizing this problem and its consequences on PDAM operations, in 1998 PDAM Kabupaten Sawah Lunto working in cooperation with a local village cooperative, contracted out its meter reading services to Tunas Harapan Kolok (THK). THK provides these services for Sawah Lunto and Talawi Districts.

After 12 years of partnership, the results have been dramatic. Before this contractual relationship was established PDAM Kabupaten Sawah Lunto's collection efficiency was less than 60% and its account receivable turnover was in excess of 110 days. As result of its new measures, collection efficiency is now 95% and its account receivable turnover has been reduced to 30 days.

While many PDAM have similar arrangements with third parties for services, LGWS believes that PDAM Kabupaten Sawah Lunto's introduction of this concept represents a Best Practice.

APPENDIX IV
Training Calendar for 2001

TRAINING SCHEDULE
(2001)

		January	February	March	April	May	June	July	August	Sept.	Octob.	Nop.	Dec.
1. MANAGEMENT	Management of PDAM (Senior)	USAEP								MS			
	Management of PDAM (Middle)	USAEP								MM			
	Management of PDAM (Junior)												
	Management of PDAM (Basic)												
2. ENGINEERING	Rerating	LGWS	R										
	Efficiency of System & Operation	LGWS											
	Distribution System Planning (EPANET 2)	LGWS						DP					
	Network Construction (for Academic students)	SAWA			C						C		
	Network Operation (for Academic Students)	SAWA				O						O	
	Network Maintenance (for academic students)	SAWA					M						M
	Construction, Op. & Maint. Of Network	SAWA						COM		COM			
	Water Quality Monitoring	GTZ				WQ					WQ		WQ
	Construction, Operation & Maint. Of Network	PERPAMSI											
	Water Treatment Plant	USAEP								WTP			
	Network Trouble shooting and Repairing	PERPAMSI											
Computenzation of Distribution Network	SENER												
3. FINANCIAL													
Financial Management For Non-Fin. Manage	LGWS					FM							
4. BUSINESS													
PDAM Full Cost Recovery	LGWS								FCR				
Customer Satisfaction	LGWS			CSS									
5. OTHERS													
Computer (Basic Programmer)	LGWS		BP										

MANAGEMENT TRAINING PROGRAM ACTIVITIES SCHEDULE (2001)

		January	February	March	April	May	June	July	August	Sept.	Octob.	Nop.	Dec.
1. MANAGEMENT													
Management of PDAM (Senior)													
	Program development												
	Modules development												
	ToT												
	Implementation												
Management of PDAM (Middle)													
	Program development												
	Modules development												
	ToT												
	Implementation												
Management of PDAM (Junior)													
	Program development												
	Modules development												
	ToT												
	Implementation												
Management of PDAM (Basic)													
	Program development												
	Modules development												
	ToT												
	Implementation												

APPENDIX V
Cost Report

Contract Quarterly Financial Report

Contract No. USAID Contract No LAG-I-00-99-00036-00 (Sustainable Urban Management)
 Contractor: THE URBAN INSTITUTE
 UI Project No 06967-004

For the Quarter Ending: 3/31/01 (Booked expenditures through 3/20/01)

UI Project No.	Task Order No.	Task Order Name	Country	Ceiling Price	Authorized Expenditures (Total Amount Obligated)	Actual Expenditures Booked through 3/20/01	Balance Available	Effective Date	Estimated Completion Date	Actual Completion Date	Balance in Days + / (-)
06967-004	OUT-LAG-I-802-99-00036-00	Local Government Water Services	Indonesia	4,221,572	700,000	437,557	262,443	09/29/00	09/30/2003	TBD	N/A
TOTAL				\$ 4,221,572	\$ 700,000	\$ 437,557	\$ 262,443				